



GEMEINDE  
9305 BERG SG

# BERG AKTUELL

NR. 8 | 21.04.2022

## **Einsetzung Findungskommission**

Der Gemeinderat hat eine Findungskommission mit der Aufgabe betraut, geeignete Kandidatinnen und Kandidaten für die Nachfolge von Sandro Parissenti, für das Gemeindepräsidium, zu suchen.

## **Einbau Deckbelag Habersackstrasse**

Der Einbau des Deckbelages erfolgt am 9. Juni 2022. Ab dem 30. Mai 2022 laufen die Vorbereitungsarbeiten.



## 2 | POLITISCHE GEMEINDE

### Abstimmungsergebnisse vom 10. April 2022

#### Gemeinde Berg SG

1. Wollen Sie die Jahresrechnungen 2021 sowie Bericht und Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Berg SG genehmigen?

<b>Ja</b>	<b>173</b>
Nein	6
Stimmbeteiligung	28.3 %

2. Wollen Sie die Budgets und den Steuerplan 2022 sowie Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Berg SG genehmigen?

<b>Ja</b>	<b>161</b>
Nein	18
Stimmbeteiligung	28.3 %

### Volksabstimmung vom 15. Mai 2022

#### Eidgenössische Volksabstimmung

1. Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über Filmproduktion und Filmkultur (Filmgesetz, FiG) (BBI 2021 2326);
2. Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über die Transplantation von Organen, Geweben und Zellen (Transplantationsgesetz) (BBI 2021 2328);
3. Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021 über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU) 2019/1896

über die Europäische Grenz- und Küstenwache und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1052/2013 und (EU) 2016/1624 (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands) (BBI 2021 2333).

#### Kantonale Volksabstimmung

4. Kantonsratsbeschluss über den Bau des neuen Staatsarchivs des Kantons St.Gallen am Standort Waldau in St.Gallen und über einen Kantonsbeitrag an den Ersatz des Studienzentrums Waldau der Ost-Ostschweizer Fachhochschule.

#### Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 15. Mai 2022, 10:00 - 11:00 Uhr, Gemeindeverwaltung Berg

#### Briefliche Stimmabgabe

Die briefliche Stimmabgabe kann an jedem Ort der Poststelle übergeben oder am Wohnsitz in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung (Sonntag bis 11.00 Uhr) eingeworfen werden. Briefliche Stimmen können auch den Stimmzählern an der Urne übergeben werden und müssen spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urne bei der Gemeinde eintreffen.

#### Fehlende Stimmunterlagen

Diese können bei der Ratskanzlei Berg bis Donnerstag, 12. Mai 2022, 16.00 Uhr, bezogen werden.

#### nächste Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet am **Mittwoch, 4. Mai 2022, ab 07:00 Uhr** statt.

## Einsetzung Findungskommission für Nachfolgesuche Gemeindepräsidium per 1.1.2023

Der Gemeinderat hat eine Findungskommission mit der Aufgabe betraut, geeignete Kandidatinnen und Kandidaten für die Nachfolge von Sandro Parisenti, für das Gemeindepräsidium, zu suchen. In der Regel werden Findungskommissionen durch Ortsparteien gebildet. Da in Berg SG keine Ortsparteien aktiv sind, welche diese Aufgabe übernehmen könnten, hat sich der Gemeinderat zu diesem Schritt entschlossen. Die Findungskommission wird im gesamten Rekrutierungsprozess durch eine externe Beratung begleitet. Dieses Vorgehen wurde bereits im Jahr 2016 bei der Nachfolgesuche für den damaligen Gemeindepräsidenten Paul Huber gewählt und hat sich bewährt.

Verschiedene Personen wurden für die Mitarbeit in der Findungskommission angefragt, worauf ebenfalls mehrere Absagen entgegengenommen werden mussten. Dem Gemeinderat war es wichtig, die Kommission möglichst ausgewogen zusammensetzen und dabei folgende Aspekte zu berücksichtigen:

- Keine aktuellen Behördenmitglieder und deren Angehörige
- Berufliche Erfahrung in Personalrekrutierungsprozessen
- Fähigkeit Gesamtinteressen zu Gunsten unserer Gemeinde in den Vordergrund zu stellen
- Möglichst ausgewogene Zusammensetzung in Bezug auf Geschlecht und Alter

Für die Mitarbeit in der Findungskommission zur Verfügung gestellt haben sich:

- **Lüder Tockenbürger**, Weiherstrasse 13, Präsidium Findungskommission (FIKO)
- **Sabin Aepli**, Baul 150
- **David Messmer**, Weinberg 10
- **Petra Nef**, Dorfstrasse 29
- **Walter Regli**, Mattenhof 22
- **Brigitte Kaufmann**, Kaufmann Kommunikation, Uttwil (externe Beratung)

Die Findungskommission wird ihre Arbeit aufnehmen und in Kürze über den Terminplan informieren.

Gemeinderat Berg SG

## Vergünstigte Tageskarten Bodenseeschiffahrt

Bis Ende April 2022 gibt es für Einwohnerinnen und Einwohner von Berg vergünstigte Tageskarten der Schweizerischen Bodenseeschiffahrt zu kaufen. Die Tageskarten der Schweizerischen Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft AG im Wert von CHF 49.50 werden zum Vorzugspreis von CHF 30.00 abgegeben. Die Tageskarten können per Telefon (071 455 11 92) oder E-Mail (info@bergsg.ch) bestellt werden.



# 4 | POLITISCHE GEMEINDE

## Bauanzeige

### Bauherrschaft/Grundeigentümer

Frauchiger-Ackermann Albert und Elisabeth, Mattenhof 14, Berg

### Bauvorhaben

Ersatz Thuya Hecke mit Palisadenstehlen entlang Grundstücksgrenze und Strasse

### Baugrundstück

Nr. 364, Mattenhof 14, Berg

### Baugesuch Nr. 4279

Das Baugesuch und die Unterlagen liegen vom 21. April bis und mit 5. Mai 2022 im Gemeindehaus (Eingangshalle), Berg SG, zur Einsicht auf und sind auf der Homepage der Politischen Gemeinde abrufbar. Einsprachen sind mit Begründung während der Bauanzeigefrist schriftlich dem Gemeinderat Berg einzureichen.

## Bekanntmachung eines UVP-Entscheid / Baubewilligung

Unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Umweltverträglichkeitsprüfung wurde folgendes Projekt genehmigt:

**Bauherrschaft:** Löpfe Andreas, Wilen 27, 9306 Freidorf TG

**Bauvorhaben:** Erstellung einer landwirtschaftlichen Biogasanlage Baugrundstück Nr. 67, Wilen 27, 9306 Freidorf TG (Baugesuch-Nr. 4038)

Gestützt auf Art. 20 UVPV können der Umweltverträglichkeitsbericht, die Beurteilung der Umweltschutzfachstelle vom 20. Januar 2022 sowie der Entscheid, soweit er die Ergebnisse

der Umweltverträglichkeitsprüfung betrifft, von jedermann vom Montag, 2. Mai 2022 bis Mittwoch, 1. Juni 2022 eingesehen werden.

Einsprachen sind innert der Auflagefrist (30 Tage) schriftlich dem Baudepartement einzureichen (Art. 43bis VRP). Die Einsprache muss bereits bei Einreichung einen Antrag und eine Begründung enthalten (Art. 41 Abs. 4 PBG). Die Einsprachefrist ist nicht erstreckbar. Zur Einsprache berechtigt ist, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut (Art. 153 Abs. 2 PBG). Zudem sind - unabhängig davon - die gesamtschweizerischen Umweltschutzorganisationen zur Einsprache legitimiert (Art. 55 ff. USG).

## Einbau Deckbelag Habersackstrasse

Im Habersack wurde in den vergangenen Jahren eine Gesamt Erneuerung der Werkleitungen sowie der Strasse durchgeführt. Zurzeit fehlt noch der Deckbelag der Strasse, welcher in aller Regel ein Jahr nach Fertigstellung einer Strasse eingebaut wird. Die Vorarbeiten für den Einbau des Deckbelages im Habersack werden zwischen 30. Mai und 08. Juni 2022 ausgeführt. In diesem Zeitraum sind keine Einschränkungen für die Anstösser zu erwarten. Der Einbau des Deckbelages erfolgt am 09. Juni 2022 (Ersatztermin 10. Juni 2022). Am Tag des Einbaus muss das Quartier vollständig gesperrt werden, damit der die Arbeiten in einem Durchgang erfolgen können.

Sollte es an beiden Tagen witterungs-

bedingt nicht möglich sein wird ein weiterer Ersatztermin gesucht und die betroffenen Anwohner werden rechtzeitig informiert.

Die Bauleitung, die Unternehmung und die Bauherrschaft sind sich bewusst, dass diese Arbeiten ein Eingriff in den täglichen Ablauf sind. Wir werden alles unternehmen um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten und die Einschränkungen für die Anstösser so klein wie möglich zu halten.

Die Anstösser werden durch die Bauleitung in den nächsten Wochen, weiterführend informiert. Für Fragen steht Ihnen Radislav Arezina, Wälli AG, Mail [r.arezina@waelli.ch](mailto:r.arezina@waelli.ch), Direkt +41 58 100 92 82 gerne zur Verfügung.

## Achtung Mähroboter

Mähroboter sind auf dem Vormarsch und liegen im Trend. Da die Bedienungsanleitung der Hersteller zu Recht oft darauf hinweist, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt im Beisein von Kindern und Haustieren arbeiten darf, lassen manche ihren Mähroboter nachts laufen. Dies kann jedoch tödlich für Igel und viele andere Tiere wie Insekten, Amphibien, Spinnentiere und weitere kleine Säugetiere ausgehen.



Zudem kann die Lärmemission nachts auch für die Nachbarschaft störend sein.

Bitte verzichten Sie daher zu Gunsten der Igel und anderen Tiere im Garten, auf den Betrieb des Rasenmähroboters in der Dämmerung und in der Nacht.

## Austausch

In diesem Jahr laden wir Sie am Samstag, **21. Mai 2022, von 10:00 bis 14:00 Uhr** zu einem Austausch ein.



## Energieförderung

«Ich bin ein Naturbursche. Darum kommt bei mir das warme Wasser auch vom eigenen Hausdach.»

Energieförderung im Kanton St.Gallen  
[www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch)



## Katholische Kirchgemeinde Berg - Freidorf

Jeden Montag um 14.00 Uhr Rosenkranzgebet in der Kirche

**Freitag, 22. April 2022**

09.00 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 24. April 2022**

10.00 Uhr Kommunionfeier

**Freitag, 29. April 2022**

09.00 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 1. Mai 2022**

10.00 Uhr Kommunionfeier

## Evangelische Kirchengemeinde Roggwil

**Freitag, 22. April 2022**

14.00 Uhr Seniorennachmittag im Kirchgemeindehaus

**Sonntag, 24. April 2022**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Obstsortensammlung Hofen  
Pfr. M. Maywald und Diakon M. Rupper (kath. Arbon)  
Jodelhörli Ruggisberg  
anschl. Bluescht-Apero  
und Führung

**Montag, 25. April 2022**

19.30 Uhr Kirchgemeindeversammlung (Jahresrechnung 2021)

**Mittwoch, 27. April 2022**

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

**Sonntag, 1. Mai 2022**

10.30 Uhr Gottesdienst  
Pfr. Hermann Maywald (Amriswil)  
Kollekte: ACAT

**Mittwoch, 4. Mai 2022**

19.30 Uhr Singgruppe Joyful Singers in der Kirche

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter: [www.evangel-roggwil.ch](http://www.evangel-roggwil.ch)



## **Einladung zur Kirchgemeindeversammlung der Evang. Kirchgemeinde Roggwil**



Am Montag, den 25. April 2022, 19.30 Uhr, findet die Rechnungs-Kirchgemeindeversammlung statt. Auf der Traktandenliste stehen der Jahresbericht und die Jahresrechnung 2021. Die Rechnung schliesst mit einem Betrag von Fr. 36'249.51 positiv ab. Allenfalls fehlende Stimmausweise können bis 21. April im Sekretariat bezogen werden. Alle Kirchbürger/-innen sind herzlich eingeladen an der Kirchgemeindeversammlung in der Kirche teilzunehmen.

Die Kirchenvorsteherschaft



## MG Berg "News"



### Schon angemeldet?

**MUSIK IM DORF**  
www.mgbergsg.ch/neuuniformierung

Mit freundlicher Unterstützung der **RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank Regio Arbon

### Muttertags-Brunch

**Datum: 8. Mai 2022** ab 09.30 Uhr

Brunch à discretion

Mittagskonzert der MG Berg

Jetzt mit **TWINT** spenden!

QR-Code mit der TWINT App scannen  
Betrag und Spende bestätigen



### Herzliche Einladung zum Muttertags-Brunch

Im Rahmen der **Neuuniformierung** und als **Dank an alle Mamis** organisieren wir am **8. Mai** einen Brunch, um weitere Mittel für unsere neue Uniform zu beschaffen.

Melden Sie sich jetzt für den Brunch vom **Sonntag 8. Mai 2022** ab 09.30 Uhr im **Schulhaus Brühl in Berg SG** an und unterstützen Sie uns damit bei unserem Vorhaben!

Anmeldung per Web/E-Mail/Telefon unter [www.mgbergsg.ch/neuuniform@mgbergsg.ch/079 127 80 21](http://www.mgbergsg.ch/neuuniform@mgbergsg.ch/079_127_80_21) oder füllen Sie das Anmeldeformular unten aus und **senden** Sie es an **Karin Brandes, Dorfstrasse 31, 9305 Berg SG**

### Preise für den Brunch à discretion:

- **Erwachsene** (ab 17 Jahre) **30 Franken**
- **Kinder** (bis 16 Jahre) **1 Franken pro Altersjahr**
- 1 Glas Prosecco (für Erwachsene ab 18 Jahren) 5 Franken

### Vielen Dank für Ihre Anmeldung!

Ihre Musikgesellschaft Berg SG

### Anmeldung für den Muttertags-Brunch

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Anzahl Erwachsene (ab 17 Jahre) \_\_\_\_\_  
Anzahl Kinder (bis 16 Jahre) \_\_\_\_\_  
Bemerkungen \_\_\_\_\_

### Save the Date!

Auch dieses Jahr führen wir wieder einen **Helfertag** durch!

Sie haben eine Arbeit, welche schon lange darauf wartet gemacht zu werden? Sie haben Gartenarbeit zu erledigen, benötigen einen Fahrdienst oder würden sich über Hilfe im Haushalt freuen?

Am **Samstag 11. Juni 2022** springt die Musikgesellschaft Berg ein, wo auch immer Sie Unterstützung benötigen.

Aktualitäten finden Sie laufend unter [www.mgbergsg.ch](http://www.mgbergsg.ch)

**MUSIK IM DORF**  
www.mgbergsg.ch/neuuniformierung

### Helfertag

**Datum: 11. Juni 2022** 08:00 - 17:00 Uhr  
**Festwirtschaft ab 10.00 Uhr beim Schulhaus Berg**

### Bruched Sie Hilf?

- Auto saugen
- Fenster putzen
- Gartenarbeit
- Zügelhilfe
- Einkaufen
- und vieles mehr

Jetzt mit **TWINT** spenden!

QR-Code mit der TWINT App scannen  
Betrag und Spende bestätigen

Mit freundlicher Unterstützung

**RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank Regio Arbon

**CONCEPT ENERGY**  
Clevere Energielösungen.

## BERGLAUF

Verein für  
Altes und Neues in Berg

Rita und Walter Bucher

### De Garte macht mich glücklich

#### (M)eine Leidenschaft

Am 3. April um 18.15 Uhr wurde in der Gartenserie **HINTER DEN HECKEN** des Schweizer Fernsehens ein Beitrag zum Schlossgarten Grosser Hahnberg ausgestrahlt. Mit prägnanten Worten hat Dölf Rösli seine Leidenschaft auf sympathische und überzeugende Art umschrieben.



«De Garte macht mich glücklich – ganz eifach. Aber es isch eso!»

#### Interessante Einblicke

In einem Gespräch erfährt man viel Interessantes über die Entstehung des Schlossgartens und die tägliche Arbeit des passionierten Gärtners. Zudem demonstriert er eigenhändig, wie es ihm seit Jahren gelingt, aus bestehenden grossen Rhododendren neue Pflanzen zu kultivieren.

#### Sendung verpasst

Kein Problem, denn der Beitrag über den schönen Schlossgarten kann im Internet unter «Hinter den Hecken»-Play SRF nach wie vor bestaunt werden.

#### Skulpturen

Wer sich nebst dem blühenden Garten auch noch für die zahlreichen imposanten Skulpturen interessiert, wird auch in Zukunft die Möglichkeit haben, diese im Schlossgarten zu betrachten.



#### Der Garten ist weiterhin offen

Täglich von 9 bis 17 Uhr (kostenlos), sofern das grosse eiserne Schlosstor einen Spalt weit offensteht.

#### Termin vereinbaren

Dölf Rösli gibt für Gartenliebhaber gerne Auskunft; ebenso der Bildhauer Fredi Thalman zu seinen Skulpturen.

#### Ein Besuch lohnt sich!

**Vogelwanderung:** Samstag, 30. April, 06.00 / **HV:** Dienstag, 3. Mai 19.30 Schulhaus Berg  
Auskunft und Informationen zum Verein: [Bruno.anderau@hispeed.ch](mailto:Bruno.anderau@hispeed.ch) oder 071 455 16 68

# 10 | VEREINE / VERANSTALTUNGEN

## Kutschenfahrt

F A M I Berg/Freidorf

Liebe Kinder

Wir geniessen eine gemütliche Kutschenfahrt abseits jeglicher Hektik. Wer ist dabei? Der Anlass kann nur stattfinden, wenn genügend Anmeldungen eingehen.

**Wann:** Mittwoch, 11. Mai 2022  
**Zeit:** 14.00 – ca. 16.00 Uhr  
**Wo:** Familie Brühlmann, Hauptstrasse 78, 8588 Zihlschlacht  
**Wer:** Kinder ab Kindergarten  
**Mitnehmen:** dem Wetter entsprechende Kleidung  
**Versicherung:** Ist Sache der Teilnehmer  
**Kosten:** CHF 17.00 für Kinder von Mitgliedern  
CHF 20.00 für Kinder von Nichtmitgliedern

**Anmeldung:** bis Mittwoch, 20. April 2022 bei  
Vanessa Eigenmann, Tel. 078 694 04 29 oder  
info@eigenmann-giger.ch

**ACHTUNG:** Teilnehmeranzahl beschränkt und Mindestanzahl nötig!

DUSCH WC  
MEHR KOMFORT  
MEHR HYGIENE



WASSER.  
BAD.  
ENERGIE.

**HE**  
HAUSTECHNIK EUGSTER

www.haustechnik-eugster.ch  
Arbon | Romanshorn | St.Gallen



Elektro- und Telefoninstallationen  
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke  
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte  
Photovoltaik-Anlagen / Elektro-Kontrollen



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)

seit über 50 Jahren  
Ihr kompetenter Partner

St.Gallerstr. 43 071 447 11 55  
Berg SG 079 407 22 20  
Roggwil TG 071 455 16 48  
[info@elektro-hodel.ch](mailto:info@elektro-hodel.ch) [www.elektro-hodel.ch](http://www.elektro-hodel.ch)

## Skilager-Beiträge 2022

Die Oberstufenschüler aus Berg SG (bis zum 9. Schuljahr) erhalten vom Verein Grümpeli Berg SG wiederum einen Beitrag von CHF 50.00, sofern Sie mit Ihrer Schule das Skilager besucht haben.

Wir bitten Sie den Skilager-Beitrag 2022 per Mail **bis 31. Mai 2022** anzufordern. **Nach Ablauf dieser Frist können keine Beiträge mehr entrichtet werden.**

Ihr Mail dürfen Sie direkt an [finanzen@gruempelibergsg.ch](mailto:finanzen@gruempelibergsg.ch) richten. Für die Überweisung benötigen wir die IBAN-Nummer sowie Vorname, Name und Adresse des Kontoinhabers. Zudem bitten wir Sie **eine Zahlungsbestätigung (Nachweis aus E-Banking oder Poststempel auf Einzahlungsschein) per PDF mitzusenden.** Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Grümpeli Berg SG

## FMG Berg / Freidorf

### Floristik Kurs: Eventblumen Zihlschlacht

Wir laden euch herzlich zu einem kreativen Abend ein.

Mit trendigen Trockenblumen binden wir einen Loop.

Am **18. Mai 2022** um **19.00 Uhr** bis ca. 21.00 Uhr.

Mitbringen: Schere, Zange, Baumschere und Arbeitshandschuhe.

Kosten: CHF 60.00 exkl. Material

Anmeldung bis 12.5.22: Manuela Suhner,

Käsereistr. 7, 9305 Berg, Tel. 079 485 54 33



# Green Day

Freitag  
**22. April**  
2022

Ein Tag voller St. Galler Energie.  
[energie2030.ch/greenday](http://energie2030.ch/greenday)

St.Galler  
Energie  
2030

Wir sind dabei.

Regionales Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg

# Heisse Öfen / Büschelimann

Tag der offenen Tür Sonntag, 24.04.2022

11<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup> Uhr

*Mit Benzin, der VW stampft  
auf dem Ruggisberg der Ofen dampft.  
Da wo heisse Öfen rauchen  
werden wir Büscheli brauchen.  
Der Büschelimann ist bei uns zu Gast,  
Schau herein, dass du nichts verpasst.*



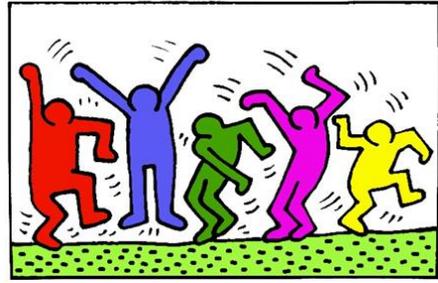


**Auf Ihren Besuch freuen sich die Museumskommission  
und die ehrenamtlichen Helfer.**

*(Das Regionale Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg wird unterstützt durch die Gemeinden: Berg, Egnach, Gaiserwald Häggenschwil, Muolen, Roggwil, Steinach, Waldkirch und Wittenbach.)*



Zufahrt ab Lömmenschwil, dem Wegweiser Ruggisberg folgen.



## Einladung Sitzplatz Einweihung

**Gegraben  
Geebnet  
Gesplittet  
Geschraubt**



### **Unser neuer Jugendraum Sitzplatz**

**Am 1.Mai lädt der Jugendraum-Vorstand Sie herzlich ein um mit uns den neuen Sitzplatz und die Sitzgelegenheit einzuweihen**

**Von 11.00Uhr- 16.00Uhr dürfen Sie sich umschaun und den neuen Sitzplatz bei Wurst und Brot oder Kaffee und Kuchen bestaunen.**

## Amtliche Bekanntmachung betreffend die Alpviehsömmerung 2022 im Kanton St.Gallen / Vorarlberg

Die Sömmerungsvorschriften für den Auftrieb von Vieh auf Alpen und gemeinsame Weiden sind inhaltlich weitgehend identisch mit denjenigen vom Vorjahr.

### **BVD (Bovine Virus-Diarrhoe)**

Es dürfen nur Rinder aufgeführt werden, die keinen Sperrmassnahmen unterliegen. Ausnahmen erteilt der Kantonstierarzt. Sämtliche Aborte und Totgeburten sind auf jeden Fall auf BVD untersuchen zu lassen.

### **Tierverkehrsdatenbank (TVD): Meldungen für Sömmerungstiere, Kennzeichnung**

Sämtliche Zu- und Abgänge von Tieren der **Rinder-, Schaf- und Ziegengattung** sind durch den Alpverantwortlichen der TVD über das Portal [www.agate.ch](http://www.agate.ch) innerhalb von drei Arbeitstagen zu melden. Es müssen auch alle Schafe und alle ab 1. Januar 2020 geborenen Ziegen mit zwei Ohrmarken gekennzeichnet sein müssen (Schaf: eine Ohrmarke mit Mikrochip).

**Schweine** müssen von den Alpbewirtschaftern der TVD ebenfalls via das Portal [www.agate.ch](http://www.agate.ch) oder mittels einer Karte gemeldet werden. Dabei reicht es, pro Meldung die Anzahl Schweine, den Herkunftsbetrieb und das Datum des Zugangs anzugeben.

**Pferde:** Der Equideneigentümer muss die Standortveränderung über [www.agate.ch](http://www.agate.ch) auf den Sömmerungsbetrieb melden, sofern diese länger als 30 Tage dauert.

**Hunde:** Die Halter von Hunden tragen für die Dauer des Alpaufenthaltes in der Hundedatenbank AMICUS ([www.amicus.ch](http://www.amicus.ch)) die Adresse der Alp ein.

### **Sömmerung Vorarlberg**

Für die Sömmerung in Vorarlberg sind die Vorschriften des Landes Vorarlberg zu beachten und rechtzeitig zu erfragen. Wegen der in Vorarlberg vorkommenden Hirschtuberkulose werden die gesömmernten Rinder nach ihrer Rückkehr in die Schweiz unter Verbringungssperre gestellt und amtstierärztlich überwacht.

Die Vorschriften können

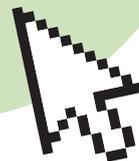
- **auf den Gemeinderatskanzleien und bei den Tierärzten eingesehen werden,**
- **beim Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen (☎ 058 229 28 00) angefordert oder**
- **unter <https://www.sg.ch/umwelt-natur/veterinaerwesen/unterwegs-mit-tieren/soemmerung.html> abgerufen werden.**

Veterinärdienst des Kantons St.Gallen

März 2022

# Flexibles Rentenalter

Mehr Informationen  
[www.svasg.ch/altersrente](http://www.svasg.ch/altersrente)



Für Männer liegt das ordentliche Rentenalter bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente

- um 1 oder 2 ganze Jahre vorziehen  
(Vorbezug für einzelne Monate nicht möglich)
- oder**
- um 1 bis höchstens 5 Jahre aufschieben  
(Aufschub dazwischen auch monatsweise möglich)

Wer seine Altersrente vorbezieht, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine gekürzte Rente. Die Rentenkürzung beträgt 6,8 Prozent pro Vorbezugsjahr. Der Rentenvorbezug muss zum Voraus geltend gemacht werden. Eine rückwirkende Geltendmachung des Vorbezuges ist ausgeschlossen.

Wer umgekehrt die Rente aufschiebt, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine erhöhte Rente. Der Rentenaufschub ist hingegen innerhalb eines Jahres seit Entstehung des ordentlichen Rentenanspruchs anzumelden. Ansonsten erfolgt die Auszahlung ohne Zuschlag und rückwirkend ab ordentlichem Rentenbeginn.

Im Online-Schalter auf [www.svasg.ch/formulare-ahv-leistungen](http://www.svasg.ch/formulare-ahv-leistungen) können die Formulare heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

# IHR FAHRZEUG IST KEIN TRESOR!



© Bildarchivierung der Kantonspolizei St.Gallen

**Sichtbare Wertsachen  
wirken wie eine Einladung  
zum Fahrzeugaufbruch.**

**Polizeinotruf 117**

**Kanton St.Gallen  
Kantonspolizei**

Tel. 058 229 49 49  
[www.kapo.sg.ch](http://www.kapo.sg.ch)



**Stadt St.Gallen  
Stadtpolizei**



Tel. 071 224 60 00  
[www.staposg.ch](http://www.staposg.ch)

Malergeschäft

# ZOLTÁN NYITRAI

Bahnhofstrasse 17, 9305 Berg  
Mob. 076 778 20 44  
nyitrai.zoltan@bluewin.ch

## Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Werbung im **Berg Aktuell**  
lohnt sich.

Für weitere Infos melden Sie  
sich bitte unter **info@bergsg.ch**.



### IHRE LOKALEN SPEZIALISTEN FÜR ERNEUERBARE ENERGIE



**Ivan Fust**  
Mitinhaber/  
Geschäftsleitung



**Martin Mäder**  
Mitinhaber/  
Geschäftsleitung

## CONCEPT ENERGY

CE CONCEPT ENERGY AG · CH-9306 FREIDORF  
TELEFON +41 71 278 60 00 · CONCEPTENERGY.CH

manser 24h

HANDWERKER-SHOP

# NIE MEHR SELBER RASEN MÄHEN!



**Husqvarna**  
READY WHEN YOU ARE

## 5 Jahre Garantie!\*

\*Option



### NEU: Auch als Allrad erhältlich!

## Verkauf & Service bei Ihnen zu Hause!

Pündtstrasse 1 | 9320 Arbon | Telefon 071 440 40 40  
info@manserag.com | www.manserag.com | www.manser24.ch

# Dä Seeblick

Die ultimative Dorfbeiz

**Garage Seeblick Brandes AG**

Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 28, Bahnhofstr. 19, 9305 Berg



# TOBLER HEIZUNGEN

- Wärmepumpen
- Oel-Gasheizungen
- Holzfeuerungen
- Solaranlagen
- Fernwärme
- Service

**Tobler Heizungen GmbH** • Käsestrasse 4 • 9306 Freidorf  
T 071 455 11 08 • [info@tobler-heizungen.ch](mailto:info@tobler-heizungen.ch) • [www.tobler-heizungen.ch](http://www.tobler-heizungen.ch)

# Koller GmbH

[www.koller-spengler.ch](http://www.koller-spengler.ch)  
[sanitaer@koller-spengler.ch](mailto:sanitaer@koller-spengler.ch)



**Sanitär - Installationen**  
**Neu-, Umbauten**  
**Reparaturen**

**Spenglerarbeiten**  
**Metallverkleidungen**  
**Blitzschutz - Anlagen**

**Erchenwilerstrasse 2**  
**9306 Freidorf**  
**Telefon 071 455 11 31**

*Ideen in Holz.ch*



**GEBHARD MÜLLER AG**  
**HOLZBAU - SCHREINEREI**  
**CNC-HOLZBEARBEITUNG**  
STEINACH TÜBACH ST.GALLEN

Rorschacherstrasse 1 | 9323 Obersteinach  
Tel. 071 44 66 131 | [www.ideen-in-holz.ch](http://www.ideen-in-holz.ch)

- Holzkonstruktionen
- Innenausbau
- Wärmedämmungen
- Dachfenster, Dachaufbauten
- Schränke, Türen, Treppen
- Neubau, Umbau, Unterhalt

**Neubau, Umbau und Sanierung**

Wir haben auch für Ihre Träume die Ideen in Holz

## April 2022

Fr	22.		Green Day - Ein Tag voller St.Galler Energie ( <a href="http://energie2030.ch/greenday">energie2030.ch/greenday</a> )
Mi	27.	18:00h	Helpübung Wundversorgung von 18:00 Uhr - 19:45 Uhr im Jugendraum
Sa	30.	06:00h	BERGLAUF - Vogelerkundung mit C. Zuppiger in Berg SG von 06:00 - ca. 09:00 Uhr

## Mai 2022

Di	3.	19:30h	BERGLAUF - HV im Multifunktionsraum der Primarschule Berg
Mi	4.	07:00h	Grünabfuhr
Fr	6.	07:00h	Sammlung von Kuh-Bag und PET-Säcken Veranstaltungsort: Die Säcke bitte neben den Halbunter- flurbehältern deponieren
Sa	7.	09:30h	Instrumentenvorstellung der Schule für Musik von 09:30- 13:00 Uhr im OZ Grünau, Wittenbach
Sa	7.	15:30h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Festgottesdienst zur Erstkom- munion (Bei schönem Wetter im Bannwil)
So	8.	09:30h	Musikgesellschaft Berg #neuiuniform – Muttertags Brunch ab 09:30 Uhr im Schulhaus Berg, weitere Infos unter <a href="http://www.mgbergsg.ch">www.mgbergsg.ch</a>
So	8.		Garten im Schloss Grosser Hahnberg ist den ganzen Tag für Alle geöffnet
Fr	13.		FMG Berg / Freidorf Event auf dem Eigenmannshof, Apéro ab 19:30 Uhr, Beginn 20:00 Uhr
So	15.	10:00h	Kath. Kirche Berg-Freidorf, Kommunionfeier mit Minist- ranten-Aufnahme
So	15.	14:30h	Konzert im Schloss Grosser Hahnberg, 14:30 Uhr

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website [www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch).

## Impressum

**Newsletter der  
Gemeinde Berg SG**  
9. Jahrgang, Nr. 8

Erscheint alle zwei Wochen,  
jeweils donnerstags

**Nächste Ausgabe:**  
Donnerstag, 05.05.2022

**Schalteröffnungszeiten**  
Mo und Di: 07:30 - 11:30 Uhr  
Mi und Do: 13:30 - 16:00 Uhr  
Fr: Schalter geschlossen

**Auflage:**  
400 Exemplare;  
wird an alle Haushalte der  
politischen Gemeinde Berg SG  
verteilt

**Redaktionsschluss:**  
Freitag, 29.04.2022, 08:00 Uhr

*Termine nach Vereinbarung sind auch ausserhalb der angege-  
benen Öffnungszeiten möglich und können telefonisch von  
Montag - Donnerstag von 07:30 - 11:30 und 13:30 - 16:00 Uhr  
vereinbart werden.*

**Redaktion:**  
Gemeinde Berg SG  
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG  
Telefon 071 455 11 92  
[info@bergsg.ch](mailto:info@bergsg.ch)  
[www.bergsg.ch](http://www.bergsg.ch)

**Titelbild**  
Osterglocken